

EN

DE

FR

ES

Manual • Bedienungsanleitung • Manuel • Manual



This manual contains important information for the safe use and handling of Playbrush and should be kept for future reference.

Contents

Welcome	4
Product Description	4
Note for Parents	4
How to use ?	6
Who is it for ?	9
When to use ?	9
Where to use ?	9
Charging	9
Safeguards and Warnings	11
Support	12
Certifications	12
Recycling	13

Welcome

We are delighted that you chose to purchase Playbrush and start a totally new toothbrushing experience. Playbrush will help you and your children to enjoy your daily oral hygiene by making it a fun and gamified experience. This manual will accompany you during your time with Playbrush – if you have additional questions, we look forward to receiving your emails at support@playbrush.com.

Product Description

Your Playbrush is a smart hardware device that simply attaches to your toothbrush and transforms it into a gaming controller – so children and young-at-hearts can play fun and instructional games while brushing their teeth. We designed Playbrush in a very unique way: you can use it with almost any manual toothbrush, it can be used as a toothbrush-holder, is not disruptive while brushing and most importantly it connects easily to your smartphone or tablet and makes your brushing experience more fun.

Note for Parents

Please remember that the natural playfulness and temperament of children may result in unforeseeable situations and dangers, for which the manufacturer cannot be held responsible. You should therefore instruct the children or users about how to use Playbrush, draw their attention to the possible dangers and keep children under supervision at all times. Playbrush GmbH does not accept any liability of any kind for accidents resulting from the use of Playbrush.

Some additional tips for using Playbrush

- Don't use Playbrush in the bathtub or the shower. There is a considerable risk of damaging the device. The device is not protected against ingress of fluids when disconnected from the coloured rubber part. Please make sure not to clean it with water or any other liquids!



- Users should not put Playbrush in their mouth.



- Whilst Playbrush works with almost all manual toothbrushes, be careful with some bigger toothbrush handles, as they could expand your Playbrush's elastic head.



- Charge Playbrush every 3-4 weeks to use it for a very long period. Any standard micro-USB will do, like the one we supply for free.



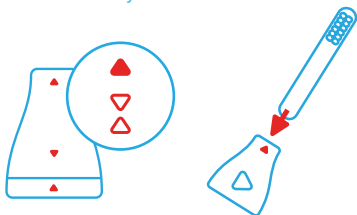
- Playbrush is not recommended for children under 3 years. Small parts may be swallowed.



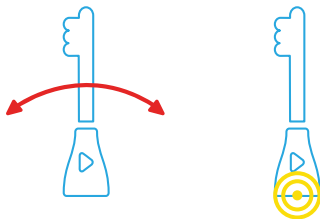
How to use the device

This guide will help you to easily start using your Playbrush in a few minutes. We encourage parents to help their children when using Playbrush for the first time. We implemented a very simple system for starting the device, but it might still be new for children.

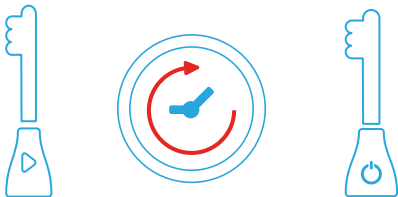
Put the toothbrush into the gadget. To guarantee a good brushing experience, always make sure that all **arrows** of the Playbrush are **in line** with the toothbrush head!



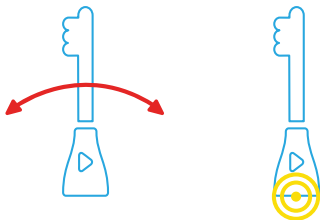
The **first time** you use Playbrush, **shake** it until a yellow light blinks.



If you want to **turn the device off**, just hold it still for 1 minute and it will fall to sleep.



Just move Playbrush to **turn it on again** – the yellow light will blink.



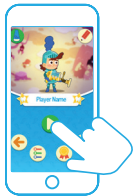
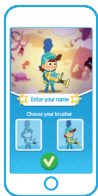
To **start playbrushing**, you need to download our first game Utoothia from the App Store (Apple) or Play Store (Android). More games will be available soon. Visit www.playbrush.com for updates on games.



The first time you use Playbrush, you will see on-screen instructions about **how to connect the Playbrush**.



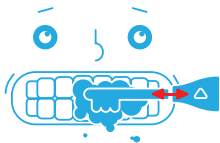
Once the Playbrush is connected, go to the **character selection screen**. You can add characters for different family members. Once you add a character and type in your username, you are ready to start. Each character should have a unique name.



Start Utoothia on your Apple or Android device. Your phone needs to support Bluetooth Low Energy (Bluetooth Smart, Bluetooth 4.0.) to connect to Playbrush. Most smartphones and tablets do. After starting the app and selecting a character, Playbrush **automatically connects** to your phone via Bluetooth - ensure that Bluetooth is turned on. Once your Playbrush is connected to your mobile device, the yellow light blinks. If Bluetooth is not turned on or your Playbrush is not connected we show a **Connect Button** instead of a **Play Button**. Simply turn on Bluetooth on your phone and press the Connect Button.



Once your Playbrush is connected, you will see the Play button. Simply press it to start your **2 minutes brushing game**. And off-we-go – start brushing and enjoy the experience.



Who is it for

Playbrush is designed for children and the young at heart. In particular, we have built our first games for children between 4 and 11 years. A lot of teenagers and grown-ups use Playbrush too. Playbrush is **NOT** recommended for Children below the age of 3 years.

When to use

We recommend using Playbrush two or three times a day, when brushing your teeth. We do not recommend using it when not brushing.

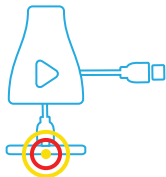
Where to use

We highly recommend using Playbrush in the bathroom near a sink. If you brush your teeth in other places (e.g.: kitchen, sink in your bedroom) that is also fine. If you want to travel with your Playbrush you can turn it off by tapping it twice. Bare in mind you will need to tap it again to turn it on.

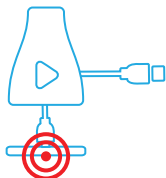
Charging

Playbrush needs to be charged every 3-4 weeks via micro-USB. We supply a micro-USB cable within the package, but you can use any standard micro-USB charging cable. Simply disconnect the coloured part of Playbrush (blue, red, etc) from the white part, and you will see the charging entry on the top surface of the white part.

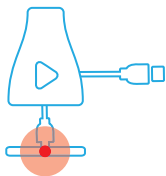
If the device is **turned on** and it **needs charging**, the device **will blink red and yellow**.



If the device is **charging**, the **red light will blink**.



If the device is **fully charged**, the **red light will glow continuously**.



Important Safeguards and Warnings

- Warning! Not suitable for children under 36 months due to small parts. Choking hazard.



- When undergoing treatment of any oral care condition, consult your dental professional prior to use.
- Check for damage, do not repair/modify
- Use only for intended use
- No water contact when opened for charging
- Very strong magnetic fields should always be avoided, since they can lead to malfunctions or damage

Support

Should you have any troubles with your Playbrush, do not hesitate to contact our friendly and competent support service at support@playbrush.com. Under any circumstances, do not try to repair Playbrush on your own. The attempt to repair your Playbrush could damage it and would violate the warranty of your product. Our support team is dedicated to ensuring that your Playbrushing experience is a smooth and painless one!

Certifications

Of course the safety of your children is our most important concern! Playbrush passed all relevant tests for Europe, the USA and Canada (EN71, BSEN 62115, BSEN 60825, REACH, ASTM F963, CPSIA, Wireless Regulatory RTTE Europe/FCC/IC, EMC for CE/FCC/IC, SAR, Bluetooth SIG, Radio Certificate USA/Canada).

FCC ID: 2AF47PBR1
IC: 20694-PBR1
Modell-Nr.: PBR1



Declaration of Conformity

Hereby, Playbrush GmbH, declares that Playbrush is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the directives 1999/5/EC, 2009/84/EC and 2004/108/EC. The declaration of conformity may be consulted at www.playbrush.com/DoC.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. No changes shall be made to the equipment without the manufacturer's permission as this may void the user's authority to operate the equipment.

This device has been designed and complies with the safety requirements for portable RF exposure in accordance with FCC rule part 2.1093 and KDB 447498 D01.

RSS Compliance Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device has been designed and complies with the safety requirement for RF exposure in accordance with RSS-102, issue 5 for portable conditions.

Cet appareil a été conçu et est conforme aux exigences de sécurité pour l'exposition aux RF conformément aux RSS-102, numéro 5, pour les conditions portables.

Battery

This product contains a non-serviceable rechargeable lithium ion battery. DO NOT attempt to open or disassemble the unit to replace or remove the battery yourself. Please refer to original manufacturer for battery servicing and replacement. Follow safety instructions above carefully. If fluid should leak from the unit or rechargeable battery, do not touch. If fluid comes in contact with eyes, wash thoroughly with water and seek medical advice. Do not rub eyes. If you suspect that the battery is faulty through unexpected behaviour such as not holding charge, please turn off and do not attempt to charge or use the product. Contact the original product manufacturer immediately.

Recycling Disposal

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose the product in the household waste at the end of its useful life. This product was produced after Jan 1 2006.





Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren Verwendung und Handhabung der Playbrush und sollte zur späteren Referenz aufbewahrt werden.

Inhalt

Willkommen	16
Produktbeschreibung	16
Hinweis für Eltern	16
Benutzung	18
Gebrauch – wie?	21
Gebrauch – wer?	21
Gebrauch – wann?	21
Gebrauch – wo?	21
Aufladen	21
Sicherheits- und Warnhinweise	23
Kundendienst	24
Zertifizierungen	24
Recycling	25

Willkommen

Wir freuen uns sehr, dass Sie sich für den Kauf einer Playbrush entschieden haben und damit für den Beginn einer ganz neuen Zahnputz-Erfahrung. Playbrush wird Ihnen und Ihrem Kind helfen, die tägliche Mundhygiene zu genießen, indem Sie daraus eine lustige und spielerische Erfahrung machen. Diese Bedienungsanleitung wird Sie während Ihrer Zeit mit Playbrush begleiten – falls Sie zusätzliche Fragen haben, freuen wir uns auf Ihre E-Mails an support@playbrush.com.

Produktbeschreibung

Ihre Playbrush ist ein intelligentes Hardwaregerät, welches sich einfach mit Ihrer Zahnbürste verbinden lässt und diese in einen Spiele-Controller verwandelt, so dass Kinder und Junggebliebene lustige und lehrreiche Spiele spielen können, während sie ihre Zähne putzen. Wir haben Playbrush einzigartig konzipiert: Sie können sie mit fast jeder Handzahnbürste verwenden, sie kann als Zahnbürstenhalter dienen, stört nicht beim Putzen und vor allem lässt sie sich einfach mit Ihrem Smartphone oder Tablet verbinden, um Ihr Putzerlebnis unterhaltsamer zu machen.

Hinweis für Eltern

Bitte beachten Sie, dass der natürliche Spieltrieb und das Temperament Ihres Kindes vielleicht zu unvorhergesehenen Situationen und Gefahren führen könnten, für welche die Hersteller nicht zur Verantwortung gezogen werden können. Sie sollten deshalb die Kinder oder Benutzer darüber aufklären, wie Playbrush zu gebrauchen ist, sie auf alle drohenden Gefahren hinweisen und Kinder die ganze Zeit unter Aufsicht behalten. Playbrush GmbH weist jegliche Haftung für jegliche Art von Unfällen, welche die Verwendung der Playbrush nach sich zieht, ausdrücklich zurück.

Einige zusätzliche Tipps für die Verwendung der Playbrush

- Verwenden Sie die Playbrush nicht in der Badewanne oder unter der Dusche. Es gibt ein beträchtliches Risiko, das Gerät zu beschädigen. Wenn das farbige Gummiteil und das weiße Gehäuse getrennt sind, ist das Gerät nicht gegen das Eindringen von Flüssigkeiten geschützt. Reinigen Sie es nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.



- Nutzer sollten die Playbrush nicht in ihren Mund stecken.



- Während die Playbrush mit fast allen Handzahnbürsten funktioniert, seien Sie mit der Verwendung mit dickeren Handputzgriffen vorsichtig, da diese den elastischen Kopf Ihrer Playbrush ausweiten könnten.



- Laden Sie die Playbrush alle 3 – 4 Wochen, um sie über einen längeren Zeitraum verwenden zu können. Jede Standard Micro-USB-Stecker wie der, den wir gratis mitliefern, kann dafür verwendet werden.



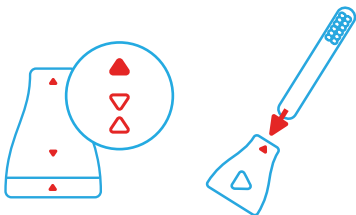
- Playbrush wird nicht für Kinder unter drei Jahren empfohlen. Kleinteile könnten verschluckt werden.



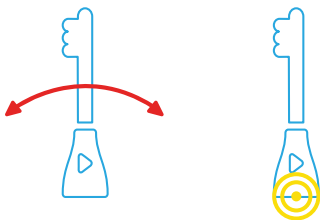
Benutzung des Gerätes

Dieses Bedienungsanleitung wird Ihnen dabei helfen, zu starten und innerhalb weniger Minuten einfach zu playbrushen. Wir bitten Eltern, ihre Kinder bei der ersten Verwendung der Playbrush zu unterstützen. Wir haben ein sehr einfaches System entwickelt, um das Gerät zu starten, aber es könnte für Kinder trotzdem neu sein.

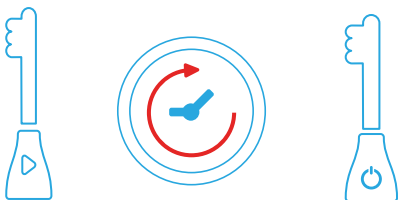
Setzen Sie jetzt das Gerät auf die Zahnbürste. Um die beste Playbrush-Erfahrung garantieren zu können, stellen Sie immer sicher, dass alle **Pfeile** der Playbrush in einer **Linie** mit dem Zahnbürstenkopf sind!



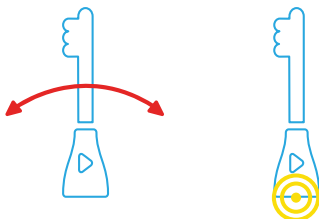
Wenn Sie die Playbrush zum **ersten Mal** benutzen, **schütteln** Sie das Gerät bis ein gelbes Licht erscheint.



Wenn Sie **das Gerät ausschalten** wollen, halten Sie es einfach eine Minute lang still und es wird in den Schlafmodus umstellen.



Bewegen Sie die Playbrush einfach, wenn Sie sie **wieder einschalten** wollen – das gelbe Licht wird anfangen zu blinken.



Um mit dem **playbrushen zu starten**, müssen Sie unser erstes Spiel Utoothia aus dem App Store (Apple) oder dem Play Store (Android) laden. Weitere Spiele werden später erhältlich sein. Besuchen Sie www.playbrush.com für Updates der Spiele.



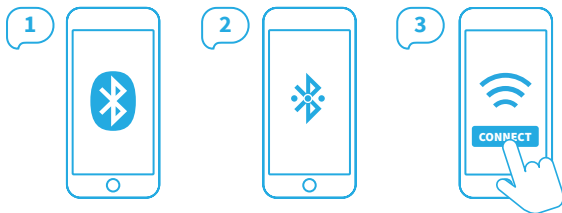
Wenn Sie die Playbrush zum ersten Mal benutzen, werden Sie auf den Bildschirmhinweisen sehen, **wie die Playbrush verbunden werden muss**, folgen Sie den Anweisungen.



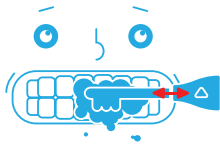
Sobald die Playbrush verbunden ist, werden Sie auf einen Bildschirm weitergeleitet, um **einen Avatar auszusuchen**. Sie können Figuren für verschiedene Familienmitglieder hinzufügen. Sobald Sie eine Figur hinzugefügt haben, indem Sie einen Avatar ausgewählt und Ihren Benutzernamen eingetippt haben, können Sie das Spiel starten. Jede Figur sollte einen unverwechselbaren Namen haben.



Starten Sie Utoothia auf Ihrem Apple oder Android-Gerät. Um die Playbrush zu verbinden, sollte Ihr Telefon dafür **Bluetooth** Low Energy (Bluetooth Smart, Bluetooth 4.0.) unterstützen. Die meisten Smartphones und Tablets sind dazu in der Lage. Nachdem Sie die App gestartet und eine Figur ausgesucht haben, wird sich die Playbrush **automatisch** über Bluetooth mit Ihrem Handy verbinden – stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist. Sobald Ihre Playbrush mit Ihrem mobilen Gerät verbunden ist, blinkt das gelbe Licht. Wenn Bluetooth nicht aktiviert ist oder Ihre Playbrush nicht verbunden ist, zeigen wir einen **Verbindungs-Knopf** statt einem **Play-Knopf** an. Stellen Sie einfach Bluetooth auf Ihrem Handy an und drücken Sie den Connect-Knopf.



Wenn Ihre Playbrush verbunden ist, werden Sie den Play-Knopf angezeigt bekommen. Drücken Sie ihn einfach, um Ihr **zwei Minuten langes Putz-Spiel** zu starten. Und dann geht's los – starten Sie mit dem Putzen und genießen Sie das besondere Erlebnis.



Gebrauch – wer?

Die Playbrush wurde nur für Kinder und Jungebliebene entworfen! Insbesondere haben wir unsere ersten Spiele für Kinder zwischen vier und elf Jahren entwickelt. Dennoch benutzen auch viele Teenager und Erwachsene ebenfalls die Playbrush. Playbrush wird **NICHT** für Kinder unter drei Jahren empfohlen.

Gebrauch – wann?

Wir empfehlen die Verwendung der Playbrush zwei- oder dreimal täglich wenn Sie Ihre Zähne putzen. Wir raten von einem Gebrauch außerhalb der Putzzeiten ab.

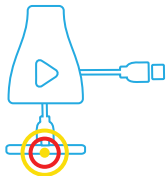
Gebrauch – wo?

Wir raten Ihnen sehr dazu, die Playbrush nur im Badezimmer zu verwenden. Falls Sie Ihre Zähne an anderen Orten putzen (z. B.: Küche, Waschbecken in Ihrem Schlafzimmer) ist das auch in Ordnung. Wenn Sie mit Ihrer Playbrush verreisen wollen, können Sie diese ausschalten, indem Sie sie zweimal leicht anklöpfen. Bitte behalten Sie im Hinterkopf, dass Sie sie zum erneuten Einschalten wieder anklöpfen müssen.

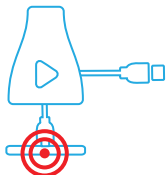
Aufladen

Die Playbrush muss alle 3 – 4 Wochen über ein Micro-USB-Ladekabel aufgeladen werden. Wir liefern ein Micro-USB-Kabel als Zubehör zur Playbrush, jedoch können Sie auch jedes andere Standard Micro-USB-Kabel dafür verwenden. Trennen Sie einfach den farbigen Teil der Playbrush (blau, rot, usw.) vom weißen Teil und Sie werden den Ladeeingang an der Oberseite des weißen Teils sehen.

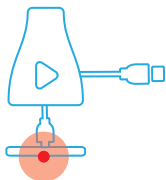
Wenn das Gerät **angeschaltet** ist und **geladen werden muss**, **blinkt es rot und gelb**.



Wenn das Gerät **lädt**, **blinkt das rote Licht**.



Wenn das Gerät **vollständig geladen** ist, **leuchtet das rote Licht anhaltend**.



Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise

- Warnung! Wegen Kleinteilen nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr.



- Wenn Sie sich wegen Ihrer Zähne in irgendeiner Behandlung befinden, konsultieren Sie Ihren Zahnarzt, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Kontrollieren Sie das Gerät auf Schäden, nicht selbst reparieren
- Ausschließlich zum vorgesehenen Gebrauch verwenden
- Kein Wasserkontakt bei Öffnung zum Laden
- Sehr starke magnetische Felder sollten immer vermieden werden, da diese zu Fehlfunktionen oder Schäden führen könnte

Kundendienst

Sollten Sie irgendwelche Schwierigkeiten mit Ihrer Playbrush haben, zögern Sie nicht, unseren freundlichen und kompetenten Kundendienst zu kontaktieren unter **support@playbrush.com**. Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Playbrush selbst zu reparieren. Der Versuch würde Ihre Playbrush beschädigen und damit gegen die Garantiebestimmungen Ihres Produktes verstoßen. Unser Kundendienst-Team ist dazu verpflichtet, sicherzustellen, dass Ihr Playbrushing-Erlebnis reibungslos und schmerzfrei ist!

Zertifikate

Natürlich ist die Sicherheit Ihrer Kinder unser wichtigstes Anliegen! Playbrush hat alle relevanten Tests für Europa, die USA und Kanada bestanden (EN 71, BSEN 62115, BSEN 60825, REACH, ASTM F963, CPSIA, Europäische Regelungen für Funkgeräte RTTE Europa/FCC/IC, EMC für CE/FCC/IC, SAR, Bluetooth SIG, Funksicherheitszeugnis USA/Kanada).

FCC ID: 2AF47PBR1
IC: 20694-PBR1
Modell-Nr.: PBR1



Erklärung der Übereinstimmung

Hiermit erklärt die Playbrush GmbH, dass Playbrush mit den wesentlichen Vorschriften und anderen relevanten Vorschriften der Direktiven 1999/5/EC, 2009/84/EC und 2004/108/EC in Einklang steht. Die Übereinstimmungserklärung kann unter www.playbrush.com/DoC eingesehen werden.

Erklärung über die FCC-Übereinstimmung

Dieses Gerät stimmt mit Teil 15 der FCC-Richtlinien überein. Die Verwendung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät wird keine schädlichen Interferenzen auslösen, und
- (2) dieses Gerät muss alle erhaltenen Interferenzen hinnehmen, einschließlich aller Interferenzen, die unerwünschte Funktionsweisen auslösen könnten.

Ohne die Zustimmung des Herstellers dürfen keine Änderungen am Gerät vorgenommen werden, da dies gegen die Betriebserlaubnis des Nutzers verstoßen könnte.

Dieses Gerät wurde dementsprechend entwickelt und stimmt mit den Strahlenbelastungsrichtlinien für mobile HF-Funkgeräte überein, entsprechend den FCC-Richtlinien Teil 2.1093 und KDB 447498 D01.

Erklärung über die RSS-Übereinstimmung

Dieses Gerät stimmt mit dem lizenzfreien Canada Industry Standard RSS überein. Die Verwendung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät wird keine Interferenzen verursachen; und
- (2) dieses Gerät muss alle Interferenzen hinnehmen, einschließlich der Interferenzen, die unerwünschte Funktionsweisen des Gerätes verursachen könnten.

Dieses Gerät wurde dementsprechend entwickelt und stimmt mit den Sicherheitsbestimmungen für eine HF-Aussetzung überein, entsprechend RSS-102, Ausgabe 5 für mobile Funkgeräte.

Akku

Dieses Produkt enthält einen nicht reparierbaren, wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkumulator. Versuchen Sie NICHT, das Gerät zu öffnen oder zu zerlegen, um den Akku zu ersetzen oder selbst zu entfernen. Bitte wenden Sie sich wegen Wartungsarbeiten oder Austausch von Akkus an den Original-Hersteller. Befolgen Sie genau die obigen Sicherheitsbestimmungen. Falls Flüssigkeit aus dem Gerät oder den aufladbaren Batterien laufen sollte, fassen Sie diese nicht an. Falls die Flüssigkeit in Augenkontakt kommt, waschen Sie diese gründlich mit Wasser aus und suchen Sie ärztlichen Rat auf. Nicht in den Augen reiben. Falls Sie vermuten, dass der Akku wegen unvorhergesehenem Verhalten des Geräts fehlerhaft ist, z. B. nicht mehr auflädt, schalten Sie das Gerät bitte aus und versuchen Sie nicht, das Produkt zu laden oder zu verwenden. Kontaktieren Sie sofort den Original-Hersteller.

Recycling Entsorgung

Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Im Interesse des Umweltschutzes bitten wir Sie, das Produkt am Ende seines nützlichen Lebens nicht im Hausmüll zu entsorgen. Dieses Produkt wurde nach dem 1. Januar 2006 produziert.





Ce manuel contient des informations importantes pour une utilisation de Playbrush sans risque pour toute référence ultérieure.

Contenu

Bienvenue	28
Description du produit	28
Avertissement aux parents	28
Utilisation	30
Utilisation – comment?	33
Utilisation – qui?	33
Utilisation – quand?	33
Utilisation – où?	33
Chargement	33
Conseils de sécurité et d'avertissements	35
Assistance	36
Certificats	36
Recyclage	37

Bienvenue

Nous sommes ravis que vous ayez choisi Playbrush pour découvrir une expérience de brossage de dents totalement inédite. Grâce à Playbrush, se brosser les dents devient un vrai jeu d'enfant pour les grands et les petits! Prendre soin de votre hygiène bucco-dentaire quotidienne n'a jamais été aussi facile, à travers une expérience divertissante et ludique. Ce manuel va vous accompagner pour utiliser votre Playbrush. Si vous avez des questions supplémentaires, vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante: support@playbrush.com.

Description du produit

Votre Playbrush est un dispositif intelligent qui s'attache simplement à votre brosse à dents et la transforme ainsi en contrôleur de jeu : les enfants (mais pas qu'eux !) peuvent jouer des jeux distrayants et éducatifs tout en brossant leurs dents. Nous avons conçu Playbrush de façon unique: vous pouvez vous en servir avec presque toutes les brosses à dents manuelles. Il peut servir de support pour la brosse à dents, ne gêne aucunement son utilisation normale et surtout se connecte facilement à votre smartphone ou à votre tablette pour rendre votre expérience de brossage plus amusante.

Avertissement aux parents

Rappelez-vous que votre enfant est naturellement joueur et que son comportement peut entraîner des situations potentiellement imprévues et périlleuses, pour lesquelles le fabricant ne peut être tenu responsable. Il est de votre responsabilité d'expliquer aux enfants ou à tout autre utilisateur le bon emploi de Playbrush, d'attirer leur attention sur les possibles dangers liés à cette utilisation et de surveiller de manière constante les enfants. Playbrush GmbH ne peut être tenu responsable en cas d'aucune sorte d'accident résultant de l'utilisation de Playbrush.

Conseils supplémentaires pour l'utilisation de Playbrush

- N'utilisez pas la Playbrush dans la baignoire ou sous la douche. Il y a un risque considérable d'abîmer l'appareil. Veuillez ne pas nettoyer la Playbrush avec l'eau ou avec tout autre liquide, car la partie colorée en caoutchouc est séparée du boîtier blanc, ce qui endommagerait l'imperméabilité de l'appareil.



- Les utilisateurs ne doivent pas mettre la Playbrush dans leur bouche.



- Même si la Playbrush fonctionne avec presque toutes les brosses à dents manuelles, soyez prudents avec des brosses à dents à poignées plus larges, puisqu'elles risquent d'élargir la tête élastique de votre Playbrush.



- Chargez Playbrush toutes les 3 à 4 semaines afin d'assurer son bon fonctionnement à long terme. Pour cela, vous pouvez utiliser tout connecteur à port micro-USB standard, comme par exemple celui que nous vous fournissons gratuitement avec votre appareil.



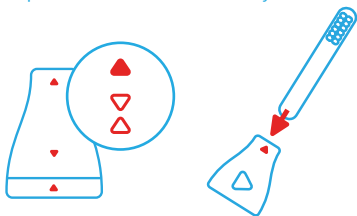
- Playbrush n'est pas recommandée pour des enfants de moins de trois ans. Des petites pièces pourraient être avalées.



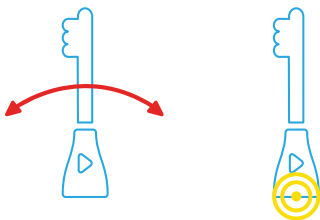
Comment utiliser l'appareil

Ce manuel va vous aider à faire vos débuts et utiliser la Playbrush de manière facile en quelques minutes. Nous encourageons les parents à aider leurs enfants lors de la première utilisation de la Playbrush. Nous avons pensé notre appareil pour une première prise en main simple et facile, mais cela peut rester nouveau pour les enfants.

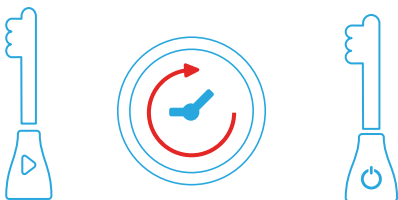
Assurez-vous toujours que les **flèches** sur la partie en couleur de la Playbrush soient alignées avec les flèches sur la partie blanche! Mettez l'appareil sur la brosse à dents. De plus, la tête de votre brosse à dents doit toujours être **alignée** avec les flèches afin de garantir la meilleure expérience d'utilisation de la Playbrush.



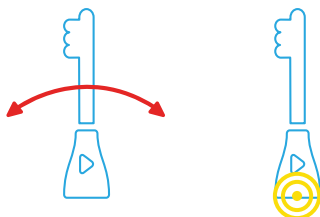
Si vous utilisez la Playbrush pour la **première fois**, **agitez-la** jusqu'à ce que le voyant jaune s'allume.



Si vous voulez **éteindre l'appareil**, il vous suffit de le laisser pendant une minute en place et il se mettra automatiquement en veille.



Bougez Playbrush pour la réveiller et **l'allumer à nouveau** – le voyant jaune va commencer à clignoter.



Pour commencer à utiliser la Playbrush, vous devez télécharger notre premier jeu Utoothia à partir de l'App Store (Apple) où à partir du Play Store (Android). Plus de jeux seront disponibles ultérieurement. Visitez www.playbrush.com pour trouver les actualisations de jeux.



La première fois que vous utilisez la Playbrush, vous allez voir des instructions de connexion de la Playbrush sur l'écran, il vous suffit de suivre les instructions.

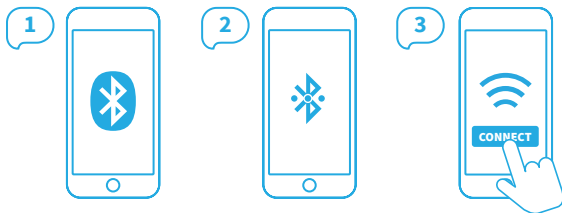


Dès que la Playbrush est connectée, vous allez rencontrer un écran pour choisir un personnage. Vous pouvez ajouter d'autres personnages pour les différents membres de la famille. Dès que vous avez ajouté un personnage par la sélection d'un avatar et l'entrée de votre nom d'utilisateur, vous pouvez lancer le jeu. Chaque personnage porte un nom unique.

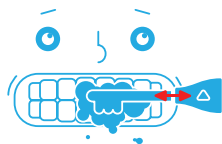


Lancez Utoothia sur votre appareil Apple ou Android. Votre portable doit être équipé avec Bluetooth Low Energy (Bluetooth Smart, Bluetooth 4.0) pour connecter Playbrush. Les smartphones et les tablettes les plus courantes en sont équipées.

Après le lancement de l'application et le choix d'un personnage, Playbrush se **connecte automatiquement** avec votre portable via Bluetooth – assurez-vous que Bluetooth est allumé. Dès que Playbrush est connecté à votre dispositif mobile, le voyant jaune clignote. Si Bluetooth n'est pas allumé ou si Playbrush n'est pas connecté, nous vous affichons un **bouton Connect** au lieu d'un **bouton Play**. Allumez simplement Bluetooth sur votre portable et appuyez sur le bouton Connect.



Dès que votre Playbrush est connectée, vous allez voir le bouton Play. Appuyez simplement sur ce bouton pour lancer votre **jeu brushing de deux minutes**. Et en route – commencez à broser et profitez de cette expérience unique.



Utilisation – qui?

La Playbrush a uniquement été conçue pour des enfants et des personnes restées jeunes ! Nous avons construit nos premiers jeux pour des enfants entre quatre et onze ans. Beaucoup d'adolescents et d'adultes utilisent également toujours leur Playbrush. Playbrush n'est **PAS** recommandé pour les enfants en dessous de l'âge de trois ans.

Utilisation – quand?

Nous recommandons d'utiliser la Playbrush deux ou trois fois par jour quand vous brossez vos dents. Nous ne recommandons pas l'utilisation en dehors du brossage des dents.

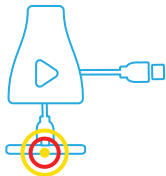
Utilisation – où?

Nous recommandons vivement d'utiliser Playbrush uniquement dans votre salle de bains. Si vous vous brossez les dents dans d'autres lieux (par exemple : cuisine, lavabo dans votre chambre à coucher) c'est aussi compatible. Si vous voulez voyager avec votre Playbrush, vous pouvez l'éteindre en la secouant. Gardez à l'esprit que vous devez la secouer à nouveau pour l'allumer.

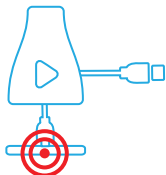
Chargement

La Playbrush doit être chargée toutes les 3 à 4 semaines via micro-USB. Nous vous fournissons un câble de chargement micro-USB. Débranchez simplement la partie colorée de la Playbrush (bleu, rouge, etc.) de la partie blanche et vous verrez la prise de chargement sur la face supérieure de la partie blanche.

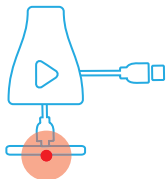
Quand l'appareil est **allumé** et qu'il **doit être rechargé**, l'appareil **clignote en rouge et jaune**.



Quand l'appareil est en **charge**, **seul le voyant rouge clignote**.



Quand l'appareil est entièrement chargé, **le voyant rouge reste allumé de façon continue**.



Conseils de sécurité et d'avertissements

- Avertissement ! Déconseillée pour les enfants de moins de 36 mois en raison de la présence de petites pièces. Risque d'étouffement.



- Si vous suivez un traitement de soin bucco-dentaire quelconque, consultez votre dentiste avant d'utiliser l'appareil.
- Contrôlez l'appareil s'il y a des endommagements, ne le réparez ni modifiez pas
- Utilisez uniquement l'appareil pour l'emploi prévu
- Pas de contact avec de l'eau quand vous l'ouvrez pour le chargement.
- Evitez des champs magnétiques très forts ; ils peuvent produire des dysfonctionnements ou des endommagements

Assistance

Si jamais vous rencontrez un problème quelconque avec votre Playbrush, n'hésitez pas à contacter notre service après-vente disponible et compétent sur support@playbrush.com. N'essayez en aucun cas de réparer la Playbrush par vos propres moyens. Essayer d'endommager votre Playbrush annulerait la garantie de votre produit. Notre équipe d'assistance s'engage à vous assurer que votre expérience Playbrushing soit douce et sans douleur!

Certificats

Naturellement, la sécurité de vos enfants est notre souci le plus important! Playbrush est conforme à toutes les directives de l'Europe, des États-Unis et du Canada (EN71, BSEN 62115, BSEN 60825, REACH, ASTM F963, CPSIA, régulation sans fil RTTE Europe/FCC/IC, EMC pour CE/FCC/IC, SAR, Bluetooth SIG, Radio Certificate USA/Canada).

FCC ID: 2AF47PBR1
IC: 20694-PBR1
Modell-Nr.: PBR1



Déclaration de conformité

Par la présente, Playbrush GmbH déclare que Playbrush est en conformité aux exigences essentielles et aux dispositions légales de la directive 1995/5/EC. La déclaration de conformité peut être consultée sur www.playbrush.io/DoC.

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 de directive FCC. L'exploitation est autorisée sous les deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas produire d'interférences malveillantes, et
- (2) Cet appareil doit accepter toutes interférences subies, y compris les interférences qui pourraient compromettre le fonctionnement.

Aucun changement ne doit être effectué sur le dispositif sans l'approbation du producteur car cela pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement. Cet appareil a été conçu et est conforme aux exigences de sécurité pour l'exposition aux RF portables en accord avec les directives FCC partie 2.1093 et KDB 447498 D01.

Déclaration de conformité RSS

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas produire d'interférences, et
- (2) Cet appareil doit accepter toutes interférences subies, même si les interférences sont susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil a été conçu et est conforme aux exigences de sécurité pour l'exposition aux RF en conformément aux RSS-102, numéro 5 pour les postes émetteur-récepteur mobiles.

Batterie

Ce produit contient une batterie lithium-ion non réutilisable rechargeable. N'essayez PAS d'ouvrir ou de démonter l'appareil pour remplacer ou retirer la batterie vous-même. Veuillez vous adresser au fabricant d'origine pour l'entretien ou le remplacement de la batterie. Suivez soigneusement les instructions de sécurité mentionnées ci-dessus. Si jamais du liquide se met à couler de l'appareil ou des batteries rechargeables, ne le touchez pas. En cas de contact avec les yeux, rincez-les soigneusement avec de l'eau et aller voir un médecin. Ne vous frottez pas les yeux. Si vous présumez que la batterie est défectueuse à cause d'un comportement imprévu comme une non rétention de la charge électrique, éteignez l'appareil et n'essayez pas de charger ou d'utiliser le produit. Contactez tout de suite le producteur du produit original.

Disposition de recyclage

Ce produit contient des batteries rechargeables. Dans l'intérêt de la, protection de l'environnement, veuillez ne pas mettre le produit dans les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Ce produit a été fabriqué après le 1er janvier 2006.





Este manual contiene información importante sobre el uso y manejo seguro de Playbrush y debe mantenerse para futuras consultas.

Contenido

Bienvenido	40
Descripción del Producto	40
Nota para los Padres	40
Cómo usarlo?	42
Quién usarlo?	45
Cuándo usarlo?	45
Dónde usarlo?	45
Carga	45
Garantías y Advertencias	47
Soporte	48
Certificaciones	48
Reciclaje	49

Bienvenido

Estamos encantados de que haya elegido comprar Playbrush y empezar una experiencia totalmente nueva en el cepillado de los dientes. Playbrush le ayudará a usted y a sus hijos a disfrutar de su higiene oral diaria haciéndola una experiencia divertida y lúdica. Este manual le acompañará durante su tiempo de uso de Playbrush – si tiene más preguntas, esperamos sus mensajes de correo electrónico a través de support@playbrush.com.

Descripción del Producto

Su Playbrush es un dispositivo de hardware inteligente que simplemente se conecta a su cepillo de dientes y lo transforma en un controlador de juego – permitiendo que tanto niños como jóvenes de corazón puedan jugar y divertirse con juegos educativos mientras se cepillan los dientes. Diseñamos Playbrush de una forma muy singular: se puede utilizar con casi cualquier cepillo de dientes manual, se puede utilizar como soporte para el cepillo de dientes, no es perjudicial durante el cepillado y, lo más importante, se conecta fácilmente a su smartphone o tablet y hace su experiencia de cepillado más divertida.

Nota para los Padres

Por favor, recuerde que el carácter juguetón y temperamento natural de los niños puede dar lugar a situaciones imprevisibles y peligros, por las cuales el fabricante no puede ser considerado responsable. Por tanto, debe instruir a los niños o usuarios sobre cómo utilizar Playbrush, llamar su atención sobre los posibles peligros y mantener a los niños bajo supervisión en todo momento. Playbrush GmbH no asume ningún tipo de responsabilidad por accidentes derivados de la utilización de Playbrush.

Algunos consejos adicionales a la hora de usar Playbrush

- No utilice Playbrush en la bañera o en la ducha. Hay un riesgo considerable de dañar el dispositivo. El aparato no está más protegido de contacto con líquidos, cuando el componente de goma coloreado y la carcasa blanca están separados. Por favor, no lo laven con agua o otros líquidos.



- Los usuarios no deben ponerse el Playbrush en la boca.



- A pesar de que Playbrush funciona con casi todos los cepillos manuales, tenga cuidado con algunos soportes de cepillos de dientes más grandes, ya que podrían agrandar la cabeza elástica de su Playbrush.



- Cargue Playbrush cada 3-4 semanas para mantenerlo útil durante un largo período de tiempo. Cualquier micro-USB estándar servirá, como el que suministramos de forma gratuita.



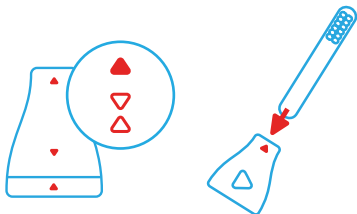
- Playbrush no está recomendado para niños menores de 3 años. Las piezas pequeñas pueden ser tragadas.



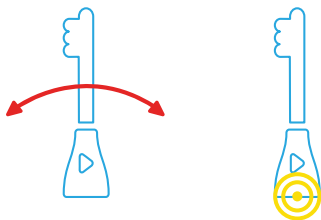
Cómo usar el dispositivo

Esta guía le ayudará a empezar a usar Playbrush fácilmente en pocos minutos. Animamos a los padres a que ayuden a sus hijos en el primer uso de Playbrush. Implementamos un sistema muy sencillo para iniciar el dispositivo, pero aún podría ser nuevo para los niños.

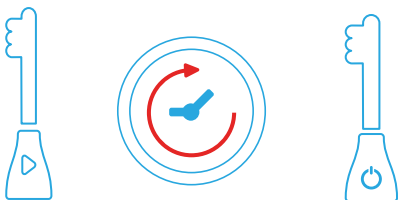
Ponga el aparato en el cepillo de dientes. ¡Para garantizar la mejor experiencia de cepillado, asegúrese siempre de que todas **las flechas** del Playbrush estén **neadas** con la cabeza de su cepillo de dientes!



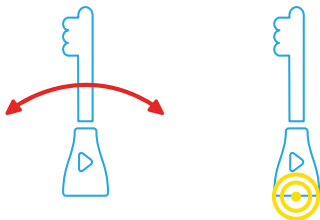
La **primera vez** que utilice Playbrush, **agítelo** hasta que una luz amarilla se vaya desvaneciendo sucesivamente.



Si desea **apagar el dispositivo**, apóyelo durante 1 minuto y se apagará.



Para encenderlo de nuevo sólo tiene que mover Playbrush – la luz amarilla parpadeará.



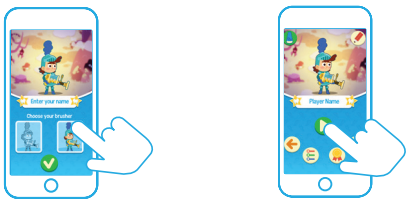
Para **iniciar el playbrushing** necesita descargar nuestro primer juego Utoothia desde la App Store (Apple) o desde la Play Store (Android). Más adelante habrá disponibles más juegos. Visite www.playbrush.com para actualizaciones en juegos.



La primera vez que utilice Playbrush verá instrucciones en pantalla explicándole **cómo conectar el Playbrush**, siga las instrucciones.

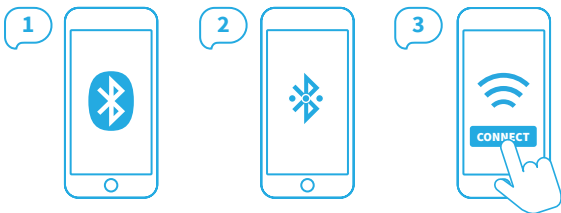


Una vez el Playbrush esté conectado, procederá a una pantalla para **seleccionar un personaje**. Puede agregar personajes para diferentes miembros de la familia. Una vez haya añadido un personaje, seleccionado un avatar y escrito su nombre de usuario, ya podrá iniciar el juego. Cada personaje debe tener un nombre único.

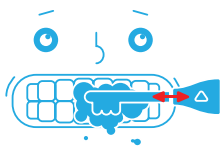


Inicie Utoothia en su dispositivo Apple o Android. Su teléfono debe ser compatible con Bluetooth Low Energy (Bluetooth Smart, Bluetooth 4.0.) para conectarse a Playbrush. La mayoría de smartphones y tablets actuales lo son.

Después de iniciar la aplicación y seleccionar un personaje, Playbrush se **conectará automáticamente** a su teléfono a través de Bluetooth - asegúrese de que el Bluetooth está activado. Una vez su Playbrush esté conectado a su dispositivo móvil, la luz amarilla parpadeará. Si el Bluetooth no está activado o su Playbrush no está conectado, le mostramos un **Botón de Conectar** en lugar de un **Botón de Reproducir**. Basta con que active el Bluetooth en su teléfono y pulse el Botón Conectar.



Una vez su Playbrush esté conectado, verá el Botón de Reproducir. Sólo tiene que pulsarlo para iniciar su **juego de cepillado de 2 min.** Y allá vamos – empiece a cepillarse y a disfrutar de la experiencia.



Quién usarlo?

¡Playbrush está diseñado sólo para niños y jóvenes de corazón! En particular, hemos estado construyendo nuestros primeros juegos para niños de entre 4 y 11 años. Aun así, muchos adolescentes y adultos también utilizan Playbrush. Playbrush **NO** está recomendado para Niños menores de 3 años.

Cuándo usarlo?

Recomendamos usar Playbrush dos o tres veces al día, al cepillarse los dientes. No recomendamos usarlo cuando no se está cepillando.

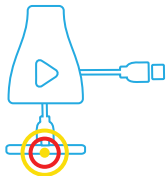
Dónde usarlo?

Recomendamos encarecidamente utilizar Playbrush sólo en el cuarto de baño. Si se cepilla los dientes en otros lugares (p.e: cocina, fregadero, dormitorio), también está bien. Si desea viajar con su Playbrush, puede desactivarlo sacudiéndolo. Tenga en cuenta que tendrá que volver a agitarlo para encenderlo.

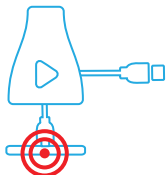
Carga

Playbrush necesita ser cargado cada 3-4 semanas a través de un micro-USB. Suministramos un cable micro-USB en el paquete, pero se puede utilizar cualquier cable de carga micro-USB estándar. Simplemente desconecte la parte coloreada del Playbrush (azul, rojo, etc.) de la parte blanca, y verá la entrada de carga en la superficie superior de la parte blanca.

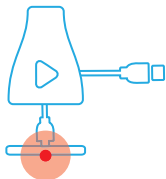
Si el dispositivo **está encendido** y **necesita carga**, el dispositivo **parpadeará en rojo y amarillo**.



Si el dispositivo **está siendo cargado**, la **luz roja parpadeará**.



Si el dispositivo está **completamente cargado**, la **luz roja se encenderá de manera continua**.



Garantías y Advertencias Importantes

- ¡Aviso! No apto para niños menores de 36 meses debido a la existencia de piezas pequeñas. Peligro de asfixia.



- Cuando esté sometido a tratamiento de cualquier condición de cuidado oral, consulte a su dentista antes de su uso.
- Compruebe si hay daños, no reparar/modificar
- Úselo únicamente para el uso previsto
- No debe haber contacto con el agua cuando se abra para la carga
- Los campos magnéticos muy fuertes siempre deben ser evitados, ya que pueden dar lugar a un mal funcionamiento o daños

Soporte

Si tiene alguna dificultad con su Playbrush, no dude en ponerse en contacto con nuestro amable y competente servicio de soporte en support@playbrush.com. Bajo ninguna circunstancia intente reparar Playbrush por su cuenta. El intento de dañar su Playbrush podría anular la garantía de su producto. ¡Nuestro equipo de soporte está dedicado a asegurar que su experiencia Playbrushing sea suave e indolora!

Certificaciones

¡De por sentado que la seguridad de sus hijos es nuestra preocupación más importante! Playbrush ha aprobado todos exámenes relevantes para Europa, los EEUU y Canada (EN71, BSEN 62115, BSEN 60825, REACH, ASTM F963, CPSIA, Wireless Regulatory RTTE Europe/FCC/IC, EMC para CE/FCC/IC, SAR, Bluetooth SIG, Radio Certificate EE.UU./Canadá).

FCC ID: 2AF47PBR1
IC: 20694-PBR1
Modell-Nr.: PBR1



Declaración de Conformidad

Por la presente, Playbrush GmbH, declara que Playbrush cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 1999/5/EC, 2009/84/EC y 2004/108/EC. La declaración de conformidad se puede consultar en www.playbrush.com/DoC.

Declaración de cumplimiento de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo] interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

No deben hacerse cambios en el equipo sin la autorización del fabricante, ya que podría anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Este dispositivo ha sido diseñado y cumple con los requisitos de seguridad para la exposición RF portátil de acuerdo con la regla de la FCC parte 2.1093 y el KDB 447498 D01.

Declaración de Cumplimiento RSS

Este dispositivo cumple con la exención de licencia RSS de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias; y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo

Este dispositivo ha sido diseñado y cumple con el requisito de seguridad para la exposición RF de conformidad con RSS-102, el número 5 para condiciones portátiles. Cet appareil a été conçu et est conforme aux exigences de sécurité pour l'exposition aux RF conformément aux RSS-102, numéro 5, pour les conditions portables.

Batería

Este producto contiene una batería de iones de litio recargable no reparable. NO intente abrir o desmontar la unidad para reemplazar o quitar la batería por su cuenta. Consulte al fabricante original para el mantenimiento y reemplazo de la batería. Siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad expuestas arriba. Si se produjera una fuga de fluido de la unidad o de la batería recargable, no lo toque. Si el líquido entrara en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua y acuda al médico. No se frote los ojos. Si sospecha que la batería está defectuosa por un comportamiento inesperado, como fallo en la carga, por favor, apague y no intente cargar o usar el producto. Póngase en contacto con el fabricante del producto original inmediatamente.

Disposición de Reciclaje

Este producto contiene baterías recargables. En aras de la protección del medio ambiente, no tire el producto a la basura doméstica al final de su vida útil. Este producto se produjo después del 1 de Enero de 2006.



Playbrush GmbH

Eschenbachgasse 11,
1010 Vienna, Austria
FN 440641 b

www.playbrush.com
support@playbrush.com

© 2015 Playbrush GmbH

**Don't just brush,
playbrush.**



